



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14784/08 (Presse 305)

(OR. fr)

PRESSEMEDDELELSE

2900. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Luxembourg, den 27.-28. oktober 2008

Formand

Michel BARNIER

Frankrigs landbrugs- og fiskeriminister

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6083 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026

press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14784/08 (Presse 305)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet nåede til politisk enighed om tre vigtige udkast til forordninger på fiskeriområdet, som vedrører:

- TAC for **Østersøen** i 2009 samt visse dertil knyttede foranstaltninger*
- TAC for **dybhavsarter** i 2009 og 2010*
- TAC for pighvar og brisling i Sortehavet for 2009.*

Rådet gav ligeledes sin politiske tilslutning til den holdning, som Fællesskabet skal indtage i ICCAT, især med hensyn til bestanden af almindelig tun.

Rådet fortsatte arbejdet med et forslag om uddeling af frugt og grøntsager i skolerne og om sundhedstjekket af den fælles landbrugspolitik med henblik på at nå til enighed inden årets udgang.

Kommissionen forelagde Rådet et forslag med henblik på at bekæmpe ulovlig handel med træ.

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

ØSTERSØEN	6
TAC FOR 2009 - 2010 FOR DYBHAVSARTER	8
SORTEHAVET	12
FORBEREDELSE AF ICCAT'S 16. ÅRSMØDE	13
FORBINDELSERNE MELLEM EU OG NORGE PÅ FISKERIOMRÅDET: ÅRLIGE KONSULTATIONER FOR 2009	14
MARKEDSFØRING AF TRÆ I FÆLLESSKABET	15
SUNDHEDSTJEK AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK	16
FRUGT OG GRØNTSAGER I SKOLERNE	17
EVENTUELT	18

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

– Mælkekvoter - Rådets konklusioner	20
– Statistikk over kødproduktion og husdyrbestande	21

EKSTERNE FORBINDELSER

– Midlertidig modtagelse af visse palæstinensere	21
--	----

MILJØ

– Beskyttelse af vilde fugle	21
------------------------------------	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Sabine LARUELLE

Kris PEETERS

Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister
og minister for videnskabspolitik
Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk
minister for institutionelle reformer, havne, landbrug,
havfiskeri og landdistrikter

Bulgarien:

Valeri TSVETANOV

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

Petr GANDALOVIC

Landbrugsminister

Danmark:

Eva Kjer HANSEN

Fødevareminister

Tyskland:

Gert LINDEMANN

Statssekretær, Forbundsministeriet for Fødevarer,
Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Estland:

Helir-Valdor SEEDER

Jaanus TAMKIVI

Landbrugsminister

Miljøminister

Irland:

Brendan SMITH

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister

Grækenland:

Alexandros CONTOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

Spanien:

Elena ESPINOSA MANGANA

Jesús Miguel ORIA

Miljøminister og minister for land- og vandmiljø
Den selvstyrende region Cantabriens minister for
landdistriktudvikling, husdyravl, fiskeri og biodiversitet

Frankrig:

Michel BARNIER

Landbrugs- og fiskeriminister

Italien:

Luca ZAIA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Cypern:

Panicos POUROS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer
og Miljø

Lettland:

Mārtiņš ROZE

Landbrugsminister

Litauen:

Dalia MINIATAITE

Statssekretær, Landbrugsministeriet

Luxembourg:

Fernand BODEN

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling
samt minister for selvstændige erhverv, små og
mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål

Ungarn:

Barnabás FORGÁCS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktudvikling

Malta:

George PULLICINO

Minister for ressourcer og landdistriktspørgsmål

Nederlandene:

Gerda VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

Østrig:

Walter GRAHAMMER

Stedfortrædende fast repræsentant

Polen:

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Portugal:

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landdistriktudvikling og fiskeri

Rumænien:

Dacian CIOLOS

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

Slovenien:

Iztok JARC

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

Slovakiet:

Stanislav BEČÍK

Landbrugsminister

Finland:

Sirkka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Eskil ERLANDSSON

Landbrugsminister

Det Forenede Kongerige:

Hilary BENN

Richard LOCHHEAD

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål
Kabinetsminister for landdistriktspørgsmål og miljø (den skotske regering)
Statssekretær for natur- og havmiljø, dyreliv og landdistriktspørgsmål

Huw IRRANCA-DAVIES

Kommissionen:

Joe BORG

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**ØSTERSØEN**

Rådet nåede enstemmigt til politisk enighed om fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande for Østersøen for 2009 ([12720/08](#)).

Dette punkt bliver optaget som A-punkt på dagsordenen for en kommende samling i Rådet efter jurist-lingvisternes gennemgang af teksten.

Forslaget fastsætter TAC og kvoter for visse bestande i Østersøen for 2009, den tilknyttede fiskeriindsats for torskebestandene i Østersøen samt visse restriktioner i forbindelse med fiskeri efter skrubbe (*Platichthys flesus*) og pighvar (*Psetta maxima*).

Enigheden vedrørte især de samlede tilladte fangstmængder (TAC) og fiskekvoter for de medlemsstater, der har kyst til Østersøen; tabellen nedenfor samler de væsentligste ændringer med hensyn til nedskæring, forhøjelse eller videreførelse af TAC i forhold til 2008.

SAMLEDE TILLADTE FANGSTMÆNGDER (TAC) FOR FÆLLESSKABET I ØSTERSØEN FOR 2009						
Art	ICES-FISKERIOMRÅDE		KOMMISSIONENS forslag	KOMMISSIONENS mål	Enighed i RÅDET	Forskel
<i>latinsk navn</i>		TAC 2008	for 2009	for 2009	TAC 2009	Foregående år
		i tons	i tons	i %	i tons	
		1	2	3	4	5**
<i>Clupea harengus</i>	Østersøen - underafsnit 30-31	87020	73967	-15%	82669	-5%
<i>Clupea harengus</i>	Østersøen - underafsnit 22-24	44550	16400	-63%	27175	-39%
<i>Clupea harengus</i>	Østersøen - underafsnit 25-27, 28.2, 29, 32	152630	143609	-5,91%	143609	-5,91%
<i>Clupea harengus</i>	Østersøen - underafsnit 28-1 (Rigabugten)	36094	34892	-3,33%	34892	-3,33%
<i>Gadus morhua</i>	Østersøen - underafsnit 25-32 (den østlige del)	38765	44580	15,00%	44580	15,00%
<i>Gadus morhua</i>	Østersøen - underafsnit 22-24 (den vestlige del)	19221	16337	-15,00%	16337	-15,00%
<i>Pleuronectes platessa</i>	III bcd	3201	2721	-15,00%	3041	-5,00%
<i>Salmo salar</i> *	III bcd, undtagen underafsnit 32	364392	309733	-15,00%	309733	-15,00%
<i>Salmo salar</i> *	Østersøen - underafsnit 32	15419	13106	-15,00%	15419	0%
<i>Sprattus sprattus</i>	III bcd	454492	386318	-15,00%	399953	-12,00%

Forklaring:*Clupea harengus*:

sild

Gadus morhua:

torsk

Pleuronectes platessa:

rødspætte

Salmo salar:

atlantisk laks

Sprattus sprattus:

brisling

* TAC udtrykt i antal fisk

** en negativ% betyder en nedskæring af TAC, en positiv% betyder en forhøjelse af TAC og 0% betyder en videreførelse af TAC

I overensstemmelse med den flerårige plan for bestandene af **torsk** (*Gadhus morua*) i Østersøen, der blev vedtaget den 18. september 2007¹, fastlagde Rådet en **forhøjelse** af TAC på **15%** i den **østlige** del af Østersøen under hensyn til den tydelige forbedring af bestandens tilstand og en **nedskæring** på **15%** i den vestlige del, hvor arten fortsat er sårbar.

Med hensyn til sild (*Clupea harengus*), blev der vedtaget en **nedskæring** på **15%** af TAC i den **østlige** del af Østersøen og 39% i den vestlige del².

Der blev ligeledes truffet foranstaltninger til begrænsning af fiskeriindsatsen; det drejer sig især om følgende:

- et maksimalt antal dage ude af havn på **201**³ dage i underafsnit 22-24 (den vestlige del af Østersøen) og **160**⁴ dage i underafsnit 25-27, dvs. en nedskæring på 10% i begge områder.
- Kommissionen foreslår desuden, at de tekniske overgangsforanstaltninger, der i 2007 blev vedtaget om forbud mod opbevaring om bord af skrubbe og pighvar i bestemte perioder og for bestemte underafsnit, videreføres.

Det er ikke nødvendigt at høre Parlamentet.

¹ Forordning (EF) nr. 1098/2007 (EUT L 248 af 22.9.2007, s. 1).

² Kommissionen forelægger snarest Rådet en flerårig genopretningsplan for pelagiske arter i Østersøen.

³ Dog ikke i perioden fra den 1. til den 30. april, hvor artikel 8, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 1098/2007 finder anvendelse.

⁴ Dog ikke i perioden fra den 1. juli til den 31. august, hvor artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 1098/2007 finder anvendelse.

TAC FOR 2009 - 2010 FOR DYBHAVSARTER

Rådet nåede til enstemmig politisk enighed på grundlag af et kompromis fra formandskabet og i forståelse med Kommissionen om et udkast til forordning om fastsættelse af TAC'er og kvoter for 2009 og 2010 for visse dybhavsbestande¹ som f.eks. visse dybhavshajer, sabelfisk (*Aphanopus carbo*), orange savbug (*Hoplosthetus atlanticus*) og skælbrosme (*Phycis blennoides*). Rådet vil vedtage denne forordning på en kommende samling, når teksten er endeligt udformet af juristlingvisterne.

De vigtigste elementer i formandskabets kompromis, der blev støttet af Kommissionen, er:

- Med hensyn til dybhavshaj² i EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, i underområde V, VI, VII, VIII, IX, X og XII, tilføjes der to fodnoter: det præciseres for 2009, at direkte fiskeri er forbudt, og at kun bifangstfiskeri er tilladt; i 2010 vil det være tilladt at fiske højst 10% af de nationale kvoter for 2009, men kun som bifangst;
- Der vedlægges en sammenligningstabel for TAC;
- Med hensyn til skolæst (*Coryphaenoides rupestris*) i EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, i underområde VIII, IX, X, XII og XIV, forudses der en vis fleksibilitet, så der kan fiskes 8% af den nationale kvote, der er tildelt medlemsstaterne i disse områder, i underområde Vb og VI.

¹ Fiskerimulighederne for dybhavsarter for 2007 og 2008 blev fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 2015/2006 af 19. december 2006 (EUT L 384 af 29.12.2006, s. 28).

² I forordningen omfatter ordet "dybhavshaj" følgende arter: *Apristuris spp.*; *Centrophorus granulosus*; *Centrophorus squamosus*; *Centroscymnus coelolepis*; *Centroscymnus crepidater*; *Deania calceus*; *Centroscyllium fabricii*; *Dalatias licha*, *Etmopterus princeps*, *Etmopterus spinax*, *Galeus melastomus*, *Galeus murinus*, *Somniosus microcephalus*.

- Med hensyn til spidstandet blankesten (*Pagellus bogaraveo*) i EF-farvande og farvande, der ikke hører under tredjelandes højhedsområde eller jurisdiktion, i underområde VI, VII, VIII, IX og X, henviser to fodnoter til et mindstemål for landede fisk for denne bestand på 30 cm for 2009 og 35 cm for 2010. Der fastsættes imidlertid en undtagelse for område X og en tolerance på 15% under mindstemålet for de øvrige områder i 2010.
- Kommissionen har erklæret, at den har til hensigt at tilpasse fiskeriindsatsen for disse arter til de således fastsatte fangstbegrænsninger og foreslår inden for rammerne af den årlige forordning om TAC og kvoter:
 - en nedskæring på 10% af fiskeriindsatsen for at efterkomme det internationale tilsagn, der er givet i NEAFC¹;
 - en gennemgribende revision af forordning 2347/2002 i løbet af 2009, idet der indsættes nye begrænsninger af fiskeriindsatsen for fartøjer, der fisker efter dybhavsarter.

ICES giver videnskabelig rådgivning om dybhavsbestande hvert andet år (lige år). Den seneste rådgivning er fra juni 2008. Ifølge denne rådgivning befiskes de fleste dybhavsarter ikke bæredygtigt, og ICES har anbefalet, at de nuværende dybhavsfiskerier omgående begrænses, medmindre det kan påvises, at de er bæredygtige. Ingen dybhavsfiskerier opfylder dette kriterium på nuværende tidspunkt.

¹ Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (North-East Atlantic Fisheries Commission).

Art (dansk navn)	Art (latinsk navn)	ICES-fiskeriområde	EF-TAC for 2008 i tons	Kommissionens forslag til EF-TAC for 2009 i tons	Rådets afgørelse om EF- TAC for 2009 i tons	Ændring i % i forhold til EF-TAC for 2008	Kommissionens forslag til EF-TAC for 2010 i tons	Rådets afgørelse om EF-TAC for 2010 i tons	Ændring i % i forhold til EF-TAC for 2009
<i>TAC'er og kvoter for 2007 og 2008 for visse dybhavsbestande: Rådets afgørelse og Kommissionens oprindelige forslag</i>									
Dybhavshajer ¹		<i>V, VI, VII, VIII, IX (EU-farvande og internationale farvande)</i>	1646	824	824	-50%	0	0	-100%
Dybhavshajer		<i>X (EU-farvande og internationale farvande)</i>	20	10	10	-50%	0	0	-100%
Dybhavshajer		<i>XII (EU-farvande og internationale farvande)</i>	49	25	25	-49%	0	0	-100%
Sort sabelfisk	Aphanopus carbo	<i>I, II, III and IV (EU-farvande og internationale farvande)</i>	15	12	12	-20%	12	12	0%
Sort sabelfisk	Aphanopus carbo	<i>V, VI, VII og XII (EU-farvande og internationale farvande)</i>	3042	2585	2738	-10%	2200	2546	-7%
Sort sabelfisk	Aphanopus carbo	<i>VIII, IX og X (EU-farvande og internationale farvande)</i>	4000	3400	3600	-10%	2890	3348	-7%
Sort sabelfisk	Aphanopus carbo	<i>CECAF 34.1.2 (EU-farvande og internationale farvande)</i>	4285	3642	4285	0%	3642	4285	0%
Berycider	Beryx spp	<i>I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII og XIV (EU-farvande og internationale farvande)</i>	328	328	328	0%	328	328	0%
Skolæst	Coryphaenoides rupestris	<i>I, II, IV, Va (EU-farvande og internationale farvande)</i>	20	17	17	-15%	17	17	0%
Skolæst	Coryphaenoides rupestris	<i>III</i>	1000	850	850	-15%	850	850	0%
Skolæst ²	Coryphaenoides rupestris	<i>Vb, VI, VII (EU-farvande og internationale farvande)</i>	4600	3910	3910	-15%	3324	3324	-15%

¹ 2009: Kun bifangster. 2010: 10% af kvoten for 2009 også begrænset til bifangster. Direkte fiskeri er ikke tilladt.

² Kun bifangster.

Art (dansk navn)	Art (latinsk navn)	ICES-fiskeriområde	EF-TAC for 2008 i tons	Kommissionens forslag til EF-TAC for 2009 i tons	Rådets afgørelse om EF- TAC for 2009 i tons	Ændring i % i forhold til EF-TAC for 2008	Kommissionens forslag til EF-TAC for 2010 i tons	Rådets afgørelse om EF-TAC for 2010 i tons	Ændring i % i forhold til EF-TAC for 2009
<i>TAC'er og kvoter for 2007 og 2008 for visse dybhavsbestande: Rådets afgørelse og Kommissionens oprindelige forslag</i>									
Orange savbug	Hoplostethus atlanticus	VI (EU-farvande og internationale farvande)	34	17	17	-50%	0	0	-100%
Orange savbug	Hoplostethus atlanticus	VII (EU-farvande og internationale farvande)	130	65	65	-50%	0	0	-100%
Orange savbug	Hoplostethus atlanticus	I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII, XIV (EU-farvande og internationale farvande)	30	15	15	-50%	0	0	-100%
Byrkelange	Molva dypterygia	II, IV, V (EU-farvande og internationale farvande)	78	66	66	-15%	56	56	-15%
Byrkelange	Molva dypterygia	III (EU-farvande og internationale farvande)	15	13	13	-13%	11	1	-15%
Spidstandet blankesten	Pagellus bogaraveo	VI, VII og VIII (EU-farvande og internationale farvande)	298	253	253	-15%	215	215	-15%
Spidstandet blankesten	Pagellus bogaraveo	IX (EU-farvande og internationale farvande)	1080	918	918	-15%	780	780	-15%
Spidstandet blankesten ^{1 2}	Pagellus bogaraveo	X (EU-farvande og internationale farvande)	1136	1050	1136	0%	1050	1136	0%
Skælbrosme	Phycis blennoides	I, II, III og IV (EU-farvande og internationale farvande)	36	31	31	-14%	31	31	0%
Skælbrosme	Phycis blennoides	V, VI og VII (EU-farvande og internationale farvande)	2028	2028	2028	0%	2028	2028	0%
Skælbrosme	Phycis blennoides	VIII og IX (EU-farvande og internationale farvande)	267	267	267	0%	267	267	0%
Skælbrosme	Phycis blennoides	X og XII (EU-farvande og internationale farvande)	63	54	54	-14%	54	54	0%

¹ Mindstemål for landede fisk er fastsat til 30 cm (længde i alt) for 2009 og 35 cm (længde i alt) for 2010. I 2010 må 10% af fangsterne imidlertid være mellem 30 og 35 cm.

² Op til 10% af 2009-kvoterne kan fiskes i december 2010.

SORTEHAVET

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om et udkast til forordning om fastsættelse for 2009 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for Sortehavet ([13529/08](#)).

Efter jurist-lingvisternes endelige udformning af forslaget, vil det blive vedtaget som A-punkt på en kommende samling i Rådet.

Rådet blev enigt om en uændret TAC på 100 tons for pighvar (*Psetta maxima*) - der midlertidigt fordeles lige mellem Bulgarien og Rumænien - og en TAC på 12750 tons for brisling (*Sprattus sprattus*), dvs. en nedskæring på 15% i forhold til 2008.

Forordningen etablerer et samarbejde med de tredjelande, der har kyst ud til Sortehavet.

Det er ikke nødvendigt at høre Europa-Parlamentet¹.

¹ Vedtagelse med kvalificeret flertal.

FORBEREDELSE AF ICCAT'S 16. ÅRSMØDE

Rådet nåede med enstemmighed til politisk enighed om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Den Internationale Kommission for Bevarelse af Tunfiskebestanden i Atlanterhavet (ICCAT), som holder sit 16. møde i Marrakesh den 17.-24. november.

De vigtigste elementer i forhandlingerne både inden for Fællesskabet og med ICCAT's øvrige kontraherende parter vedrører især genopretningsplanen for almindelig tun, overskydende kapacitet (flåde og bure), undtagelserne fra minimumslandingsstørrelsen, fangstperiodens varighed og visse kontrolaspekter.

I henhold til artikel 300, stk. 2, i EF-traktaten fastlægges Fællesskabets holdning i regionale fiskerierorganisationer, som skal vedtage beslutninger, der har retsvirkninger, af Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen.

**FORBINDELSERNE MELLEM EU OG NORGE PÅ FISKERIOMRÅDET: ÅRLIGE
KONSULTATIONER FOR 2009**

Rådet noterede sig oplysningerne fra kommissionsmedlem Joe Borg og ministrenes reaktioner vedrørende første runde af konsultationerne mellem Fællesskabet og Norge, som fandt sted den 4.-7. november i Bergen. Anden konsultationsrunde finder sted i Bruxelles den 24.-28. november.

Spørgsmålet drøftes i Rådet på ny den 18.-19. november.

MARKEDSFØRING AF TRÆ I FÆLLESSKABET

Kommissionen forelagde Rådet det forslag, som blev vedtaget den 17. oktober, og som tager sigte på at fastsætte krav til virksomheder, der markedsfører træ og træprodukter i Fællesskabet for at mindske risikoen for at indføre ulovligt træ og træprodukter heraf ([14482/08](#)).

Træforhandlende virksomheder skal tilvejebringe tilstrækkelige garantier for, at produkterne er i overensstemmelse med lovgivningen i oprindelseslandet.

Ud over det klare budskab, som forslaget sender til virksomheder, der ønsker at få adgang til fællesskabsmarkedet, bliver incitamenterne til en bedre forvaltning af skovene, der er lovlig og bæredygtig, således styrket, især i de udviklingslande, som ønsker at bevare og/eller udvikle deres eksport af skovprodukter til EU.

SUNDHEDSTJEK AF DEN FÆLLES LANDBRUGSPOLITIK

Rådet fortsatte arbejdet med henblik på opnåelse af politisk enighed inden årets udgang om "sundhedstjekket" af den fælles landbrugspolitik, der gennemgik en reform i 2003-2004 (*dok. [9656/08](#)*).

Parlamentet forventer at afgive sin (rådgivende) udtalelse den 19. november.

FRUGT OG GRØNTSAGER I SKOLERNE

Rådet noterede sig ministrenes holdninger samt kommentarerne fra Kommissionens repræsentant vedrørende forslaget om medfinansiering af ordninger for gratis uddeling af frugt og grøntsager i skoler (*dok.* [11380/08](#)).

Forslaget opnåede bred enighed blandt medlemsstaterne for så vidt angår målet om fremme af forbruget af frugt og grønt i en tidlig alder og således lægge grundlaget for sunde kostvaner, der bidrager til at bekæmpe fedme.

Rådet gav Specialkomitéen for Landbrug mandat til at fortsætte arbejdet, således at Rådet kan vedtage forordningen inden årets udgang.

Parlamentet forventer at afgive sin (rådgivende) udtalelse den 19. november.

EVENTUELT**a) Krise på markedet for æbler til forarbejdning i visse medlemsstater i Centraleuropa - fælles anmodning fra den ungarske og den polske delegation**

(dok. [13321/08](#))

Rådet noterede sig den kritiske situation inden for sektoren for forarbejdning af æbler som beskrevet af Ungarn og Polen.

Kommissionens repræsentant opfordrede de berørte medlemsstater til at gøre bedst mulig brug af bestemmelserne i den fælles markedsordning for frugt og grøntsager, blandt andet med hensyn til producentorganisationer og branchestrukturer.

b) Konklusioner fra den 23. konference mellem EU-betalingsorganerne (den 28.-31. maj 2008 i Ljubljana) - Anmodning fra den slovenske delegation

Rådet noterede sig konklusionerne fra den 23. konference mellem EU-betalingsorganerne, som det slovenske formandskab havde indkaldt til den 28.-31. maj 2008 i Ljubljana (dok. [14105/08](#)).

Rådet noterede sig ligeledes anmodningerne fra den tjekkiske, nederlandske, danske, lettiske og tyske delegation samt Det Forenede Kongeriges delegation om at overveje midler til forenkling af de gældende procedurer og Kommissionens forsigtige svar vedrørende nødvendigheden af at opretholde et effektivt system til kontrol med betalinger¹.

c) Grønbog om landbrugsprodukters kvalitet: produktstandarder, produktionskrav og kvalitetsordninger - Orientering ved Kommissionen

Rådet noterede sig oplysningerne fra Kommissionen om Kommissionens grønne bog om produkters kvalitet (dok. [14358/08](#)), og de indledende reaktioner fra nogle delegationer i afventning af en mere dybtgående drøftelse om dette spørgsmål.

Den tjekkiske delegation oplyste Rådet om tilrettelæggelsen af en konference om dette emne den 12. og 13. marts 2009 i Prag.

¹ Blandt andet takket være revisionserklæringen.

d) Den vanskelige situation i landbruget - Anmodning fra den polske delegation

Rådet noterede sig den vanskelige situation inden for visse landbrugssektorer, blandt andet sektorerne for korn og mælk, som den polske delegation aflagde rapport om med støtte fra den ungarske og rumænske delegation (*dok. [14623/08](#)*).

Den græske og spanske delegation oplyste, at der er konjunkturproblemer inden for sektoren husdyrproduktion.

Kommissionen erklærede, at den nøje følger markedernes udvikling med henblik på at træffe de foranstaltninger, der er bedst tilpasset omstændighederne.

e) Politik med hensyn til bluetongue hos får - Anmodning fra formandskabet

Rådet noterede sig den alvorlige situation, som formandskabet omtalte, i lyset af forekomsten af en ny serotype (6) af bluetongue i Nederlandene, og behovet for at vedtage en fælles strategi på området¹.

Den nederlandske delegation meddelte, at den vil fremlægge alle tekniske oplysninger på mødet den 28. oktober i Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed. Den meddelte også, at den agter at samarbejde med Kommissionen om udviklingen af en bivalent vaccine² med henblik på en nødvaccination.

Joe Borg, som repræsenterede Androula Vassiliou, medlem af Kommissionen med ansvar for sundhed og forbrugere, erindrede om, at der er blevet afsat 136 mio. EUR til forebyggelse og bekæmpelse af denne epizooti i 2008, og at Kommissionen er rede til at påtage sig sin del i 2009 inden for rammerne af de nationale programmer til bekæmpelse af sygdommen.

Han omtalte muligheden for supplerende støtte - detaljerne vil blive bekendtgjort inden for de næste dage - og ønskede, at medlemsstaterne sikrer den bedst mulige omkostningseffektivitet i forbindelse med disse midler. Endelig opfordrede han delegationerne til at opretholde den strenge overvågning og restriktionerne for flytning, som er uadskilleligt forbundet hermed, og som har afgørende betydning for at kunne begrænse sygdommen.

¹ Mobilisering af supplerende midler, forbedring af reglerne om transport af dyr inden for EU.

² Der for eksempel sikrer beskyttelse mod serotype 6 og 8 eller mod serotype 1 og 8.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

LANDBRUG

Mælkekvoter - Rådets konklusioner

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION

- 1) HILSER Den Europæiske Revisionsrets særberetning nr. 4/2008 om iværksættelse af mælkekvoteordningen i de medlemsstater, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. maj 2004, VELKOMMEN;
- 2) NOTERER SIG , at iværksættelsen af mælkekvoterne var en meget stor logistisk udfordring for de nye medlemsstater, og at der blev sat store kræfter ind på at gøre de administrative systemer og kontrolsystemerne operationelle i tide, om end kvaliteten af disse systemer stadig var uensartet på det tidspunkt, hvor revisionen fandt sted i de pågældende medlemsstater;
- 3) NOTERER SIG, at hovedparten af de konstaterede mangler kan tilskrives problemer forbundet med ordningens startfase; SER MED TILFREDSHED PÅ de væsentlige forbedringer, som medlemsstaterne har foretaget i årene efter Revisionsrettens undersøgelse for at komme over de første års startvanskeligheder, bl.a. takket være Kommissionens opfølgning;
- 4) ANERKENDER, at Kommissionen og medlemsstaterne fortsat bør sørge for, at der træffes egnede korrigerende foranstaltninger, og at der gennemføres en effektiv kontrol på det mest hensigtsmæssige tidspunkt;
- 5) UNDERSTREGER, at udvidelsen har muliggjort en stigning i samhandelen med mejeriprodukter, uden at det har skabt ubalance på det europæiske marked, og uden budgetskred."

Statistikker over kødproduktion og husdyrbestande

Rådet vedtog en forordning om fastsættelse af fælles regler for udarbejdelse af EF-statistikker over husdyrbestande og kødproduktion i medlemsstaterne, efter at der er opnået enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen ([3641/08](#)).

Forordningen vedrører medlemsstaternes indsendelse af statistikker over bestande af svin, hornkvæg, får og geder, statistikker over slagtninger af svin, hornkvæg, får, geder og fjerkræ og prognoser for produktion af svine, okse-, kalve-, fåre- og gedekød. De i forordningen omhandlede statistikker er afgørende for forvaltningen og evalueringen af den fælles landbrugspolitik.

Direktiv 93/23/CEE, 93/24/CEE og 93/25/CEE ophæves.

EKSTERNE FORBINDELSER

Midlertidig modtagelse af visse palæstinensere

Rådet vedtog på baggrund af vurderingen af anvendelsen af fælles holdning 2002/400/FUSP en fælles holdning om forlængelse med et år af gyldighedsperioden for de nationale tilladelser til, at de palæstinensere, der blev evakueret fra Betlehem efter de israelske styrkers besættelse af Fødselskirken i 2002, kan blive i EU ([13426/08](#)).

Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [9017/02](#).

MILJØ

Beskyttelse af vilde fugle

Rådet vedtog et direktiv, hvorved direktiv 79/409/EØF om beskyttelse af vilde fugle tilpasses forskriftsproceduren med kontrol, efter at der er opnået enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen ([3666/1/08](#)).